

KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 26 päivänä maaliskuuta 2013,

jäsenvaltioiden vuosittaisten päästökiintiöiden määrittämisestä kaudeksi 2013–2020 Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 406/2009/EY mukaisesti

(tiedoksiannettu numerolla C(2013) 1708)

(2013/162/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon jäsenvaltioiden pyrkimyksistä vähentää kasvihuonekaasupäästöjänsä yhteisön kasvihuonekaasupäästöjen vähentämissitoumusten täyttämiseksi vuoteen 2020 mennessä 23 päivänä huhtikuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 406/2009/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 2 kohdan neljännen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä ja neuvoston direktiivin 96/61/EY muuttamisesta 13 päivänä lokakuuta 2003 annetun direktiivin 2003/87/EY⁽²⁾ soveltamisalaan kuuluvista laitoksista peräisin olevat kasvihuonekaasupäästöt, sellaisina kuin ne ovat unionin rekisterin, komission päätösten, kansallisten jakosuunnitelmien sekä komission ja jäsenvaltioiden kanssa käydyn virallisen kirjeenvaihdon perusteella, katsotaan päätöksen N:o 406/2009/EY 3 artiklan 2 kohdan neljännessä kohdassa tarkoitetuiksi todennetuiksi päästötiedoiksi.
- (2) Kaasuista ja toiminnoista peräisin olevien kasvihuonekaasupäästöjen, sellaisena kuin kasvihuonekaasut on määriteltä päätöksen N:o 406/2009/EY 2 artiklan 1 kohdassa, vuoden 2012 kokonaismäärät, jotka on ilmoitettu järjestelmästä yhteisön kasvihuonekaasupäästöjen seurauksiksi ja Kioton pöytäkirjan täytäntöönpanemiseksi 11 päivänä helmikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 280/2004/EY⁽³⁾ mukaisesti ja jotka komissio on vahvistanut Technical Review of Greenhouse Gas Emission Inventories -ohjeiden⁽⁴⁾ mukaisesti suorittamansa vuoden 2012 alustavan tarkistuksen jälkeen, katsotaan päätöksen N:o 406/2009/EY 3 artiklan 2 kohdan neljännessä kohdassa tarkoitetuiksi tarkistetuiksi kasvihuonekaasupäästötiedoiksi vuosilta 2005, 2008, 2009 ja 2010.
- (3) Jotta voidaan varmistaa johdonmukaisuus vuosittaisten päästökiintiöiden ja kultakin vuodelta raportoitujen kasvihuonekaasupäästöjen välillä, jäsenvaltioiden vuosittaiset päästökiintiöt olisi laskettava soveltaen myös lämmityspotentiaaliarvoja, jotka perustuvat päätöksellä 15/CP.17

hyväksytyyn hallitustenvälisen ilmastomuutospaneelin neljänteen arviointiraporttiin. Siten laskettuja vuosittaisia päästökiintiöitä olisi sovellettava ensimmäisestä vuodesta, jonka osalta näiden uusien lämmityspotentiaaliarvojen soveltaminen kasvihuonekaasuinventaarioista ilmoittamassa on pakollista päätöksen N:o 280/2004/EY 3 artiklan mukaisesti.

- (4) Kansallisissa kasvihuonekaasuinventaarioissa sekä kansallisissa ja unionin rekistereissä nykyään ilmoitettavat tiedot eivät ole riittäviä, jotta voitaisiin määrittää jäsenvaltioiden tasolla siviili-ilmailun CO₂-päästöt, jotka eivät kuulu direktiivin 2003/87/EY soveltamisalaan. Direktiivin 2003/87/EY soveltamisalan ulkopuolelle jäävistä lennoista peräisin olevat CO₂-päästöt ovat hyvin pieni osa kasvihuonekaasupäästöjen kokonaismäärästä, ja näitä päästöjä koskevien lisätietojen kerääminen aiheuttaisi kohtuuttoman hallinnollisen rasituksen. Tämän vuoksi inventaarioluokan "1.A.3.A siviili-ilmailu" CO₂-päästöjen määrää olisi vuosittaisten päästökiintiöiden määrittämistä varten pidettävä nollana.
- (5) Tietyn jäsenvaltion vuosittaiset päästökiintiöt vuotta 2020 varten olisi laskettava vähentämällä vuonna 2005 olemassa olleiden laitosten todennettujen kasvihuonekaasupäästöjen määrä vuoden 2005 tarkistetuista kasvihuonekaasupäästöistä ja mukauttamalla tulos päätöksen N:o 406/2009 liitteessä II esitetyllä prosentiosuudella.
- (6) Laitosten todennettujen kasvihuonekaasupäästöjen määrä olisi määritettävä seuraavasti:
 - Jäsenvaltiot, jotka ovat osallistuneet päästökauppajärjestelmään vuodesta 2005 alkaen: direktiivin 2003/87/EY soveltamisalaan vuonna 2005 kuuluneista laitoksista peräisin olevien päästöjen määrä mukautettuna niiden laitosten kasvihuonekaasupäästöjen määrällä, jotka sisällyttiin tai joita ei sisällytetty päästökauppajärjestelmään kautena 2008–2012 jäsenvaltioiden käyttämän mukautetun soveltamisalan perusteella, sekä niiden laitosten kasvihuonekaasupäästöjen määrällä, jotka olivat tilapäisesti päästökauppajärjestelmän ulkopuolella vuonna 2005 mutta jotka eivät olleet päästökauppajärjestelmän ulkopuolella vuosina 2008–2012;
 - Jäsenvaltiot, jotka ovat osallistuneet päästökauppajärjestelmään vuodesta 2007 alkaen: direktiivin 2003/87/EY soveltamisalaan kuuluvien laitosten kasvihuonekaasupäästöjen määrä vuonna 2007;

⁽¹⁾ EUVL L 140, 5.6.2009, s. 136.

⁽²⁾ EUVL L 275, 25.10.2003, s. 32.

⁽³⁾ EUVL L 49, 19.2.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ SWD (2012) 107 lopullinen, 26.4.2012.

- Jäsenvaltiot, jotka osallistuvat päästökauppajärjestelmään vuodesta 2013 alkaen: direktiivin 2003/87/EY soveltamisalaan kuuluvien laitosten kasvihuonekaasupäästöjen määrä vuonna 2005 (kyseisen jäsenvaltion ilmoituksen ja komission tarkistuksen mukaisesti).
- (7) Keskimääräinen kasvihuonekaasupäästöjen määrä vuonna 2009 niiden jäsenvaltioiden osalta, joille on päätöksen N:o 406/2009/EY liitteessä II vahvistettu positiivinen kasvihuonekaasujen päästöraja, olisi laskettava vähentämällä kyseisessä jäsenvaltiossa direktiivin 2003/87/EY soveltamisalaan kuuluvien laitosten todennettujen kasvihuonekaasupäästöjen keskimääräinen määrä vuosina 2008, 2009 ja 2010 sen tarkistettujen kasvihuonekaasupäästöjen keskimääräisestä määrästä vuosina 2008, 2009 ja 2010.
- (8) Vuosittaiset päästökiintiöt jäsenvaltiolle, jolle on päätöksen N:o 406/2009/EY liitteessä II vahvistettu positiivinen kasvihuonekaasujen päästöraja vuosiksi 2013–2019, olisi määriteltävä lineaarisesti alkaen kyseisen jäsenvaltion kasvihuonekaasupäästöjen keskimääräisestä määrästä vuonna 2009 ja päättyen sen vuosittaiseen päästökiintiöön vuonna 2020.
- (9) Sellaisen jäsenvaltion päästökiintiö, jolle on päätöksen N:o 406/2009/EY liitteessä II vahvistettu negatiivinen kasvihuonekaasujen päästöraja vuodelle 2013, olisi laskettava vähentämällä kyseisessä jäsenvaltiossa direktiivin 2003/87/EY soveltamisalaan kuuluvien laitosten todennettujen kasvihuonekaasupäästöjen keskimääräinen määrä vuosina 2008, 2009 ja 2010 sen tarkistettujen kasvihuonekaasupäästöjen keskimääräisestä kokonaismäärästä vuosina 2008, 2009 ja 2010.
- (10) Sellaisen jäsenvaltion vuosittainen päästökiintiö, jolle on päätöksen N:o 406/2009/EY liitteessä II vahvistettu negatiivinen kasvihuonekaasujen päästöraja vuosiksi 2014–2019, olisi määriteltävä lineaarisesti alkaen kyseisen jäsenvaltion vuosittaisesta päästökiintiöstä vuodelle 2013 ja päättyen sen vuosittaiseen päästökiintiöön vuonna 2020.
- (11) Päästöoikeuskauppajärjestelmään direktiivin 2003/87/EY 24 artiklan mukaisesti kautena 2008–2012 yksipuolisesti sisällytettyjen laitosten todennettuja kasvihuonekaasupäästöjä ei tulisi ottaa huomioon laskettaessa direktiivin 2003/87/EY soveltamisalaan vuosina 2008, 2009 ja 2010 kuuluneista laitoksista peräisin olevien todennettujen kasvihuonekaasupäästöjen keskimääräistä määrää, koska tämä johtaisi kasvihuonekaasupäästöjen päällekkäiseen laskentaan vuosittaisien päästökiintiöiden päätöksen N:o 406/2009/EY 10 artiklan mukaan tehtävien tulevien mukautusten aikana.
- (12) Kroatian liittyessä unioniin sen vuosittaiset päästökiintiöt kauden 2013–2020 kunakin vuonna olisi määritettävä menetelmin, joita sovelletaan myös muihin jäsenvaltioihin. Näitä arvoja olisi sovellettava Kroatian liittymispäivästä alkaen.
- (13) Mayotten aseman muuttamisesta Euroopan unioniin nähdessä 11 päivänä heinäkuuta 2012 annetun Eurooppa-neuvoston päätöksen 2012/419/EU⁽¹⁾ perusteella Ranskan vuosittaiset päästökiintiöt vuodesta 2014 alkaen lasketaan ottaen huomioon asiaan liittyvät tarkistetut kasvihuonekaasupäästöt.
- (14) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat ilmastonmuutoskomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kunkin jäsenvaltion vuosittaiset päästökiintiöt kauden 2013–2020 kutakin vuotta varten esitetään liitteessä I ja niitä sovelletaan ottaen huomioon mahdolliset päätöksen N:o 406/2009/EY 10 artiklan mukaisesti julkaistut mukautukset.

2 artikla

Sen estämättä, mitä 1 artiklassa säädetään, jos päätöksen N:o 280/2004/EY 3 artiklan mukaan hyväksytyssä säädöksessä säädetään, että jäsenvaltioiden on toimitettava kasvihuonekaasupäästöjen inventaariot, jotka on määritetty käyttäen ilmastonmuutosta koskevan YK:n puitesopimuksen sopimuspuolten konferenssin päätöksellä 15/CP.17 hyväksytyyn hallitustenvälisen ilmastonmuutospaneelin neljänteen arviointiraporttiin perustuvia lämmityspotentiaaliarvoja, liitteessä II esitetyjä vuosittaisia päästökiintiöitä sovelletaan alkaen ensimmäisestä vuodesta, jonka osalta tällaisesta kasvihuonekaasujen inventaarioiden raportoinnista tulee pakollista.

3 artikla

Liitteessä I esitetyjä vuosittaisia päästökiintiöitä Kroatiaa varten sovelletaan päivästä, jona Kroatian liittymissopimus tulee voimaan.

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 26 päivänä maaliskuuta 2013.

Komission puolesta
Connie HEDEGAARD
Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 204, 31.7.2012, s. 131.

LIITE I

Vuosia 2013–2020 koskevat jäsenvaltioiden vuosittaiset päästökiintiöt, jotka on laskettu soveltamalla IPCC:n toiseen arviointiraporttiin perustuvia lämmityspotentialiarvoja

Maa	Vuositteinen päästökiintiö (hiilidioksidiekvivalenttitonneina)							
	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Belgia	81 206 753	79 635 010	78 063 267	76 491 523	74 919 780	73 348 037	71 776 293	70 204 550
Bulgaria	27 308 615	27 514 835	27 721 056	27 927 276	28 133 496	28 339 716	28 545 936	28 752 156
Tšekki	63 569 006	64 248 654	64 928 302	65 607 950	66 287 597	66 967 245	67 646 893	68 326 541
Tanska	35 873 692	34 996 609	34 119 525	33 242 442	32 365 359	31 488 276	30 611 193	29 734 110
Saksa	487 095 510	480 020 642	472 945 774	465 870 905	458 796 037	451 721 169	444 646 301	437 571 432
Viro	6 111 145	6 133 644	6 156 143	6 178 641	6 201 140	6 223 639	6 246 137	6 268 636
Irlanti	45 163 667	44 066 074	42 968 480	41 870 887	40 773 293	39 675 700	38 578 106	37 480 513
Kreikka	58 909 882	59 158 791	59 407 700	59 656 609	59 905 518	60 154 427	60 403 336	60 652 245
Espanja	228 883 459	226 977 713	225 071 967	223 166 221	221 260 475	219 354 728	217 448 982	215 543 236
Ranska	397 926 454	393 291 390	388 254 953	383 218 516	378 182 079	373 145 642	368 109 206	363 072 769
Kroatia	20 596 027	20 761 917	20 927 807	21 093 696	21 259 586	21 425 476	21 591 366	21 757 255
Italia	310 124 250	308 146 930	306 169 610	304 192 289	302 214 969	300 237 649	298 260 329	296 283 008
Kypros	5 552 863	5 547 275	5 541 687	5 536 100	5 530 512	5 524 924	5 519 336	5 513 749
Latvia	9 005 483	9 092 810	9 180 137	9 267 464	9 354 791	9 442 119	9 529 446	9 616 773
Liettua	16 661 613	16 941 467	17 221 321	17 501 174	17 781 028	18 060 882	18 340 736	18 620 590
Luxemburg	9 737 871	9 535 962	9 334 053	9 132 144	8 930 235	8 728 326	8 526 417	8 324 508
Unkari	49 291 591	50 388 303	51 485 014	52 581 726	53 678 437	54 775 149	55 871 861	56 968 572
Malta	1 113 574	1 112 781	1 111 988	1 111 195	1 110 402	1 109 609	1 108 816	1 108 023
Alankomaat	121 835 387	119 628 131	117 420 874	115 213 617	113 006 361	110 799 104	108 591 847	106 384 590
Itävalta	53 598 131	53 032 042	52 465 953	51 899 864	51 333 775	50 767 686	50 201 597	49 635 508
Puola	197 978 330	198 929 081	199 879 833	200 830 584	201 781 336	202 732 087	203 682 838	204 633 590
Portugali	47 653 190	47 920 641	48 188 091	48 455 541	48 722 992	48 990 442	49 257 893	49 525 343
Romania	79 108 341	80 681 687	82 255 034	83 828 380	85 401 727	86 975 074	88 548 420	90 121 767
Slovenia	11 890 136	11 916 713	11 943 289	11 969 866	11 996 442	12 023 018	12 049 595	12 076 171
Slovakia	25 095 979	25 413 609	25 731 240	26 048 870	26 366 500	26 684 130	27 001 761	27 319 391
Suomi	32 732 387	32 232 553	31 732 719	31 232 885	30 733 051	30 233 217	29 733 383	29 233 549
Ruotsi	42 526 869	41 863 309	41 199 748	40 536 188	39 872 627	39 209 066	38 545 506	37 881 945
Yhdistynyt kuningaskunta	350 411 692	346 031 648	341 651 604	337 271 559	332 891 515	328 511 471	324 131 426	319 751 382

LIITE II

Vuosia 2013–2020 koskevat jäsenvaltioiden vuosittaiset päästökiintiöt, jotka on laskettu soveltamalla IPCC:n neljänteen arviointiraporttiin perustuvia lämmityspotentiaaliarvoja

Maa	Vuosittainen päästökiintiö (hiilidioksidiekvivalenttitonneina)							
	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Belgia	82 376 327	80 774 027	79 171 726	77 569 425	75 967 124	74 364 823	72 762 523	71 160 222
Bulgaria	28 661 817	28 897 235	29 132 652	29 368 070	29 603 488	29 838 906	30 074 324	30 309 742
Tšekki	65 452 506	66 137 845	66 823 185	67 508 524	68 193 864	68 879 203	69 564 542	70 249 882
Tanska	36 829 163	35 925 171	35 021 179	34 117 187	33 213 195	32 309 203	31 405 210	30 501 218
Saksa	495 725 112	488 602 056	481 479 000	474 355 944	467 232 888	460 109 832	452 986 776	445 863 720
Viro	6 296 988	6 321 312	6 345 636	6 369 960	6 394 284	6 418 608	6 442 932	6 467 256
Irlanti	47 226 256	46 089 109	44 951 963	43 814 816	42 677 670	41 540 523	40 403 377	39 266 230
Kreikka	61 003 810	61 293 018	61 582 226	61 871 434	62 160 642	62 449 850	62 739 057	63 028 265
Espanja	235 551 490	233 489 390	231 427 291	229 365 191	227 303 091	225 240 991	223 178 891	221 116 791
Ranska	408 762 813	403 877 606	398 580 044	393 282 481	387 984 919	382 687 356	377 389 794	372 092 231
Kroatia	21 196 005	21 358 410	21 520 815	21 683 221	21 845 626	22 008 031	22 170 436	22 332 841
Italia	317 768 849	315 628 134	313 487 419	311 346 703	309 205 988	307 065 273	304 924 558	302 783 843
Kypros	5 919 071	5 922 555	5 926 039	5 929 524	5 933 008	5 936 493	5 939 977	5 943 461
Latvia	9 279 248	9 370 072	9 460 897	9 551 721	9 642 546	9 733 370	9 824 194	9 915 019
Liettua	17 153 997	17 437 556	17 721 116	18 004 675	18 288 235	18 571 794	18 855 354	19 138 913
Luxemburg	9 814 716	9 610 393	9 406 070	9 201 747	8 997 423	8 793 100	8 588 777	8 384 454
Unkari	50 796 264	51 906 630	53 016 996	54 127 362	55 237 728	56 348 094	57 458 460	58 568 826
Malta	1 168 514	1 166 788	1 165 061	1 163 334	1 161 608	1 159 881	1 158 155	1 156 428
Alankomaat	125 086 859	122 775 394	120 463 928	118 152 462	115 840 997	113 529 531	111 218 065	108 906 600
Itävalta	54 643 228	54 060 177	53 477 125	52 894 074	52 311 023	51 727 971	51 144 920	50 561 869
Puola	204 579 390	205 621 337	206 663 283	207 705 229	208 747 175	209 789 121	210 831 068	211 873 014
Portugali	49 874 317	50 139 847	50 405 377	50 670 907	50 936 437	51 201 967	51 467 497	51 733 027

Maa	Vuosittainen päästökiintiö (hiilidioksidiekvivalenttina)							
	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Romania	83 080 513	84 765 858	86 451 202	88 136 547	89 821 891	91 507 236	93 192 581	94 877 925
Slovenia	12 278 677	12 309 309	12 339 941	12 370 573	12 401 204	12 431 836	12 462 468	12 493 100
Slovakia	25 877 815	26 203 808	26 529 801	26 855 793	27 181 786	27 507 779	27 833 772	28 159 765
Suomi	33 497 046	32 977 333	32 457 619	31 937 905	31 418 191	30 898 477	30 378 764	29 859 050
Ruotsi	43 386 459	42 715 001	42 043 544	41 372 087	40 700 630	40 029 172	39 357 715	38 686 258
Yhdistynyt kuningaskunta	358 980 526	354 455 751	349 930 975	345 406 200	340 881 425	336 356 649	331 831 874	327 307 099